



Minami Elementary School Sport Day

On May 25, Hakuba Minami Elementary School held a sports day.

The weather was perfect for a field day. The 105 Hakuba children showed their full energy with the fresh green leaves and the lingering snow in the Alps. This year, the white team won.



Zero-Carbon Road Map

In May 2024, Hakuba Village announced the Hakuba Village Zero Carbon Road Map to guide its environmental policies. While Hakuba Village has previously announced declarations and visions related to climate change, such as the "Climate Emergency Declaration," "Zero Carbon City Declaration," and "Zero Carbon Vision," this roadmap is an action plan to promote more concrete measures with a sense of urgency. In order to preserve Hakuba Village's natural environment, which is expressed as "Life" in the Village Charter, this roadmap promotes efforts along two themes: zero carbon (decarbonization) and nature positive (a sustainable state in which biodiversity is on a recovery path and has a positive impact on the environment).

As a specific challenge, in addition to achieving zero-carbon status by 2050 as set in the Zero Carbon Vision, we have also set a new goal of a 60% reduction by 2030. In the Nature Positive area, we work toward a state where a variety of life (animals and plants, including humans) can inhabit in peace and harmony in Village, and a healthy functioning ecosystem can be achieved. In this road map, Hakuba Village is characterized by its "Rich natural resources," "One of the snowiest areas in Japan," and "Mountain resort (tourist destination) chosen by the world," and four priority fields have been defined based on the policy in accordance with the regional characteristics.

- ① Promote energy conservation in accommodations and homes
- ② Greenhouse gas emission-free travel, transportation, and traffic
- ② Energy circulation in harmony with Hakuba's natural environment
- ④ Restoration of natural ecosystems and biodiversity utilizing Hakuba's natural environment

We would like to cooperate not only with the administration, but also with village residents and businesses in the village to create a better HAKUBA.

For inquiries: General Affairs Division TEL 0261-72-7002

Fires caused by lithium batteries in trash surge at recycling plants

Burnable garbage collected in Hakuba Village is burnt at the North Alps Eco Park in Omachi City. At the Eco-Park, incoming burnable garbage is regularly inspected to ensure that it does not contain any unsuitable materials for disposal. The most commonly found items are "metals and other dangerous materials."

The following is an example of the potential risks of mixing inappropriate materials with combustible waste from the perspective of facility maintenance.



Metals

Metals mixed in with combustible waste cannot be burned and remain on the burner, causing damage to incineration equipment and other problems.



Remove any metal parts attached to burnable waste and divide them into "Metal designated bags".



Spray cans, cassette cylinders

Spray cans, cassette cylinders, etc. are extremely dangerous and can cause fires during transportation or in refuse pits (refuse storage areas).



Be sure to use up the full contents before disposing of them in "Metal designated bags"



Lithium Batteries

Lithium ion batteries are extremely dangerous and can cause fires or explosions during transportation or in refuse pits (refuse storage areas).



Remove the lithium-ion batteries from your electronics and bring them to a cooperating store or collection site.

【North Alps Eco Park, Omachi Recycle Park, Hakuba Recycle Center】

Repairing facility damages takes a lot of time and large costs, and delays in waste disposal cause significant inconvenience to residents' lives. It also leads to an increase of waste volume and an increase of landfill volume at the final disposal site. We appreciate your understanding and cooperation in properly separating and disposing of garbage according to the waste separation categories.

For inquiries and information: Resident Division TEL: 0261-85-0715



Net Zero Energy House

To reduce CO2 emissions resulting from home use of electricity and gas, the government is promoting the spread of Net-Zero-Energy Housing (ZEH). Hakuba Village will subsidize up to 300,000 yen per unit for "ZEH New Construction" or "ZEH renovation" that meet the following requirements, utilizing subsidy programs provided by the government and Nagano Pref..

【Eligible government or prefectural projects】

Eligible Projects	subsidiary organization
Subsidy for business expenses such as carbon dioxide emission control measures ZEH Support project	Ministry of the Environment
Housing Supply-Demand Integrated Subsidy for Energy Investment Promotion Project	Ministry of Economy, Trade and Industry
Kodomo Eco Sumai (Subsidies for child rearing household etc)	Ministry of Land, Infrastructure and Transport
Shinshu Kenko Zero Ene Housing Subsidies	Nagano Prefecture

For details, please refer to the official Hakuba Village government website or contact the Construction Division.0261-85-0724

Management
Status of
Furusato Tax
Payment
Report on
Hometown
Tax Payment
Donation

FY	Number	Total Amount	Category	Number	Total Amount
2014	5684	¥150,873,468	Sports promotion	2130	¥117,586,500
2015	5996	¥192,295,801	Protection of the environment and the maintenance and restoration of the environment	2309	¥121,565,920
2016	7031	¥199,322,503	Promotion of regional strength through the utilization of diversity	221	¥7,901,000
2017	6001	¥211,175,002	Advancement of local educational capabilities	430	¥14,876,000
2018	7900	¥262,371,058	Attractiveness and internationalization of Hakuba High School as a regional high school and to its continued existence	250	¥12,492,000
2019	8043	¥324,624,497	Creation of a world-class international tourist destination	624	¥34,318,500
2020	12668	¥396,968,100	Childcare support	2011	¥82,064,800
2021	15649	¥520,777,018	Business support that contributes to solving regional issues	234	¥16,424,500
2022	14307	¥553,624,100	Cultural and artistic activities	138	¥3,856,000
2023	12358	¥555,946,580	Not designated	3354	¥134,116,880
			Kurodzusawa Landslide Disaster on Dec 16, 23	657	¥10,744,480
Total	95696	¥3,408,899,627	Total	12358	¥555,946,580

How National Health Insurance Tax is calculated?

As you may know, Japanese Health Insurance Tax is based on your income of previous year in Japan. The NHI Tax is calculated as shown below. In addition, Nursing care portion applies to NHI members between 40 and 64-year-old; Support to latter stage elderly portion is a fund established in FY 2008 to support the Latter-stage elderly medical care system, which is levied on all NHI members who are under 75-year-old.

Annual NHI Tax = A + B + C ※(rounding A,B&C down individually to the nearest hundred)

Calculation of Annual NHI Tax Rate



- A Calculation of Medical care (basic) portion = ① + ② + ③ (Max. amount: ¥650,000)
① Income portion = 【Income of each working NHI member − ¥430,000】 × 4.80%
② Per-capita portion = Number of NHI member in the household × ¥16,900
③ Household portion =Each household ¥13,900
- B Calculation of Support to latter stage elderly portion= ① + ② + ③ (Max. amount: ¥220,000)
① Income portion = 【Income of each working NHI member − ¥430,000】 × 3.50%
② Per-capita portion = Number of NHI member in the household × ¥12,300
③ Household portion =Each household ¥9,500
- C Calculation of Nursing care portion = ① + ② + ③ (Max. amount: ¥170,000)
① Income portion = 【Income of each working NHI member (age 40 to 64) −¥430,000】 ×2.30%
② Per-capita portion = Number of NHI member in the household (age 40 to 64) × ¥10,700
③ Household portion =A household includes NHI members between age 40 and 64 ¥6,300

	Contents		A Medical care (basic) portion	B Support to latter stage elderly portion	C Nursing care portion
Income portion	A certain %	last year's annual income	4.80%	3.50%	2.30%
Per-capita portion	amount per	NHI member in a household	¥ 16,900	¥ 12,300	¥ 10,700
Household portion		household	¥ 13,900	¥ 9,500	¥ 6,300
Maximum amount	Maximum tax amount		¥ 650,000	¥ 220,000	¥ 170,000



Tax Exemption for Prenatal and Postpartum Women Expecting a Childbirth

National Health Insurance members who are about to give birth are exempted from National Health Insurance tax for four months before and after childbirth (six months in the case of multiple births).
The term "childbirth" in this exemption system refers to deliveries of 85 days (4 months) or more of age and includes stillbirths, miscarriages (including artificial abortions), and premature births. The exemption period is from the month before the due date (three months before the due date in the case of multiple pregnancies) to the month following the due date.

Forest Environment Tax started in June, 2024

From June 2024, each person who reside in Japan is required to pay 1,000 yen per year addition to the fixed and flat part of the residential tax as a forest environment tax to fund forest maintenance and its promotion.
The following are specific projects where the funds will be utilized: forest maintenance, human resource development, and promotion and utilization of timber. Until now, as a temporary measure to secure financial resources for disaster prevention and mitigation projects based on lessons learned from the Great East Japan Earthquake, 500 yen was added to the per capita levy of village and prefectural inhabitant taxes, each. Since this temporary measure ended in 2023, the tax burden on residents will not change.

For inquiries: Agriculture Division TEL 0261-85-0766/Taxation Division TEL 0261-85-0712

EASY TAX PAYMENT QR Code Payment

By scanning the QR code printed on the payment slip with a smartphone or other device, payment of village taxes can be made through the eLTAX website, Apps or at QR code-compatible financial institutions. ◆eLTAX <https://www.payment.eltax.lta.go.jp/>



Payment Schedule of This Month

	Payment due date	Account transfer :Kouza Furikae	Payment Method				Payment Method	
			Cash	Account Transfer	Credit card	Payment App.	Cash	Account Counter at Village Office Bank institutions Convenience stores
1 st of 10 payments National Health Insurance Tax	July 1 (Mon)	June 25 (Tue)	○	○	○	○	Bank Withdrawal	JA Bank Dai-Hoku, 82 Bank, Nagano Bank, Matsumoto Credit Union (Shin-Kin Bank), Japan Post Bank
1 st of 4 Payment Resident Tax			○	○	○	○	Credit card	
Water and Sewer Bill	June 25 (Tue)	June25 (Tue)	○	○	—	○	Payment App	

HPV Vaccine



Help paying for HPV vaccine

Those who fall under either of the following (1) or (2) are eligible for vaccination at public expense (no co-payment). Notification will be

sent to those eligible during May or June. Please contact the Hakuba Village Children and Family Center (Fureai center 3F) if applying for the vaccines. We will inform you of the details of the individual vaccination and send you a medical checkup sheet, etc.

(1) Regular vaccination eligibility

Females born between April 2, 2008 - April 1, 2013

Vaccination period: From April 1 of the year they turn 12-year-old to March 31 of the year they turn 16-year-old.

(2) Catch-up Vaccination Eligibility

Females born between April 2, 1997 - April 1, 2008

Vaccination period: For 3 years from April 1, 2007 to March 31, 2025.

[Note]

*Catch-up vaccination is available only until March 31, 2025.

It takes about six months to complete the vaccinations, please consider being vaccinated as early as possible. If you are vaccinated on or after April 1, 2025, you will have to pay for the full amount.

Clinics, Hospitals and Pharmacy's open during holidays

For emergency cases of pediatrics and internal diseases on weekday nights, please go to "North Alps Weekday Night Emergency Center for Pediatrics & Internal Medicine". TEL: 0261-26-6199
Please do not request for the ambulance service for minor injury and illness or it will be overloaded when there is an emergency.

Opening Hours: 9 A.M. ~ 5 P.M.					Reception Hours: 9A.M. ~ 11A.M. (Please call before coming over)			Pharmacy On Duty in Hakuba	
M	D	Day of week	Clinic On Duty			Dental Clinic			
			Northern District (Hakuba・Otari)	Omachi City	Southern District Ikeda・Matsukawa				
June	23	SUN	Shintani Clinic	Omachi Municipal General Hospital	Midori Clinic	Sato Dental Clinic	Omachi	0261-23-3211	Fujinoya Pharmacy
	30	SUN	Hakuba Clinic	Nomura Clinic	Herb-no-sato Clinic	Kashiwabara Dental Clinic	Hakuba	0261-71-1182	Fujinoya Pharmacy
July	7	SUN	Hakuba International Clinic	Ishizone IM & Surgery Clinic	Azumi Hospital	Green Dental Clinic	Omachi	0261-23-6666	Ota Pharmacy
	14	SUN	Yokosawa Clinic	Kakishita Clinic	Wakabayashi Clinic	Otari Dental Clinic	Otari	0261-82-2762	Apple Pharmacy
	15	MON	Otarimura Clinic	Endo Internal Medicine Clinic	Kondo Clinic	Sato Dental Clinic	Omachi	0261-23-3211	――
	20	SAT	Hakuba International Clinic	――	――	――	――	――	――
	21	SUN	Hakuba International Clinic	Kikuchi Clinic	Nishimori Orthopedic Clinic	Iizawa Dental Clinic	Omachi	0261-23-7050	Ota Pharmacy
	27	SAT	Kurita Clinic	――	――	――	――	――	――
	28	SUN	Kurita Clinic	Mogami	Ota Clinic	Azumino Dental Clinic	Matsukawa	0261-62-2332	Ota Pharmacy

Kosodate Shien

• Notices/Information from Kosodate Shien Room is posted on the Hakuba Village office official website and Hakuba Village Maternal and Child Health Handbook App "Ohisama Memories by BO-SHI-MO:母子モ".
<https://www.mchh.jp/login>



For inquiries/

Child-Raising Support Division TEL: 0261-85-8101

Child Check-up

Date	Event	Eligible Child
June 16(Mon)	Baby Food Class	Born in Oct 1 - Nov 30, 2023
20(Thu)	Check-up for 3-year-old	Born in March 20 - May 30, 2021
24(Thu)	Physical Development Consultation	Appointment needed
27(Mon)	Health check-up for 2-month-old	Born in April, 2024
July 1(Mon)	Childcare Consultation	Appointment needed
4(Thu)	Health check-up for 5,6-month-old	Born in Jan 16 - Feb 29, 2024
	Health check-up for toddler	Born in August, 2023
16(Tue)	Checkup for 2-year-old	Born in April - June 30, 2022
19(Fri)	Health check-up for infant	Born in Feb - May, 2024 *at Shien Room
25(Thu)	Health check-up for 2-month-old	Born in May, 2024 *at Shien Room
29(Mon)	Physical Development Consultation	Appointment needed

Hakuba Village Library Complex Facility Planning Plan

Future Plan for Library Complex Facilities in Hakuba Village

Hakuba Village has decided on the future plan for the library and complex facilities that have been under consideration. It has been decided that the childcare center, whose current facilities are obsolete, will be constructed first, and the library will be constructed later, after securing a certain amount of financial resources.



Outline of the Child Care Center Project:

Planned site: farmland to the west of the child-care center (next to the north of Kirayu Park)

Project period: Design in FY 2025, construction in FY2026~2027, demolition and removal of existing facilities in FY2028

For inquiries: Life-long learning and Sport Division TEL 0261-85-0726